

Class 45

The personal and social services that are included in Class 45 are quite specific. Some examples are marriage agency services, horoscope casting, conducting religious ceremonies and burial services.

第 45 類的私人及社交服務具有特定的性質；例如婚姻介紹所服務、占星、舉行宗教儀式和提供殯葬服務。

Legal services are often rendered by attorneys but this is not a requirement for the classification of a legal service in Class 45. While activities such as adoption agency services, arbitration and mediation services and registration of domain names protect the legal rights of individuals or corporations, these services are not necessarily rendered by attorneys. However, they are classified in Class 45 because of the legal aspect of the activity.

法律服務通常由律師提供。但第 45 類的法律服務並無這項要求。例如收養仲介服務、仲裁調解服務，以及網域名稱註冊服務等，雖然都是保護個人或公司合法權利的業務活動，但不一定由律師所提供。儘管如此，該等服務仍為法律層面的業務活動，因此歸屬於第 45 類。

Security services are an extension of the two prior areas of activity in Class 45. Such services may be provided to individuals or corporations, and for legal or physical protection. Generally, services relating to guarding or safety of tangible property and individuals are in Class 45. It should be noted however that internet security and data security are considered to be technological services in [Class 42](#).

保全服務是前述兩個第 45 類業務活動領域的延伸。該等服務可提供個人或公司法律保護或實體防護。一般來說，和有體財產、個人防衛或安全相關的服務都屬於第 45 類。並注意，網路安全和資料安全服務是第 42 類的技術服務。

The Class Heading "personal and social services rendered by others to meet the needs of individuals" is not intended to serve as a catch-all phrase that justifies the classification of services in Class 45 so long as they are related to needs of individuals. Many services that are provided to individuals are in other classes and should not be placed in Class 45 simply because they are "personal" or because the activity is performed to benefit an individual. For example, banking services may meet the needs of individuals, nevertheless they are financial in nature and are thus always classified in [Class 36](#).

類別標題「為配合個人需求由他人所提供的私人或社交服務」不能當成只要與個人需求相關的服務皆是第 45 類的通用準則。許多提供給個人的服務歸屬於別類，不能僅因是「個人」服務，或是所進行的相關活動讓個人受益，就歸屬於第 45 類；例如，銀行服務可滿足個人的需求，然為財務(金融)性質，通常歸屬於第 36 類。